

# 香港中文大學海外校友會

## 會員通訊 (2005 年夏季)

**Overseas Alumni Association – CUHK 2005 Newsletter**

### 會務報告 會長：張綺蓮

1. 二零零五年三月六日本會與香港大學北加州校友會在屋崙牡丹閣聯合舉辦的春茗活動，十分成功，一共筵開十四席，單是本會已有一百一十人出席，破了本會舉辦活動出席人數的紀錄，我在這裏十分感謝各位校友的支持，亦十分感謝康樂組長馮英傑醫生統籌各項工作，及其他組員如盧燕蘭、劉艾文、鄧瑋等人的協助。我又多謝周國忠、劉艾文及李啓宇負責接載在戴維斯加大及栢克萊加大的中大交換生，及其他接載教職員的校友如程潔瑩及許智萍等。最後，我特別向為我們作壓軸舞蹈表的 Corrine Lum 校友致敬，多謝她的演出。
2. 「中大人在舊金山」的工作組，已在二零零五年三月六日召開第二次小組會議，該小組成員包括：劉艾文(主編)、李潔儀、鄭士麟、林炳昌、楊懷曾、郭堂、鄧瑋、吳瑞卿等人。直至二零零五年五月八日為止，我們一共收到了二十份稿件。至於版費用方面，一共收到九千二百元的贊助，稿件及贊助人芳名已詳列另頁，各位校友若曾投稿或捐獻而其名字尚未列入名單內者，請即與秘書郭堂聯絡，電話為 510-537-9887，電郵地址為：atkwock8@sbcglobal.net 以免遺漏。

在這裏，我謹代表董事會同人多謝各位校友的慷慨捐助及踴躍投稿，亦多謝楊懷曾校友為兩篇英文稿件作翻譯及郭堂校友為數篇稿件作中文字。

若各投稿的校友至今仍未遞交活動照片及生平，請立即與秘書郭堂聯絡。我們預算該書會在明年初出版，所有賣書收益，會全部撥歸中大校友會之小扁擔助學行動。

3. 本會創會會員何宜坤校友不幸於二零零五年四月十日因病辭世，何校友亦曾擔任本會執行委員，與其夫婿李子厚博士在過往一直熱心支持本會活動，本會董事議決捐贈一百元給「何宜坤紀念獎學金」。

4. 禰秀萍校友最近加入為本會董事會成員。本會董事會仍多名空缺，有興趣加入的校友可與會長或其他董事絡。
5. 有關本會的通訊，最近加入了數位成員，由周國忠校友擔任聯絡人，成員包括：張式坤、禰秀萍、楊懷曾、劉艾文、郭堂及張綺蓮，本人感謝張式坤校友及其夫人歷年來贊助會員通訊的印刷費、郵費及負責寄出通訊，每期二百份。

各位有興趣投稿給通訊的校友，可將稿件寄交周國忠：Joseph Chow, 129  
Atler Drive, Petaluma, CA94945。電話：707-769-1234 Fax：707-769-9326。

為了豐富本會通訊的內容，我們希望增加各類不同性質的文章，請大家踴躍投稿。每期通訊的截稿日期為召開下次董事會的日期，而該日期皆會在每期通訊的會務報告內登出！

6. 由於網頁公司免費為校友會提供 1G的記憶系統，校友會已把董事會的會議紀錄上網，有興趣的校友可隨時瀏覽我們的網頁：[www.oaa-cuhk.org](http://www.oaa-cuhk.org)，在這裏，我們要特別多謝郭堂校友，他除了為我們設計網頁之外，還定期更新資料。請大家多多瀏覽本會網頁的各項資訊，網址如下：

本會通訊：[www.oaa-cuhk.org/newsletter](http://www.oaa-cuhk.org/newsletter)

董事會議紀錄：[www.oaa-cuhk.org/newsletter/boardminutes](http://www.oaa-cuhk.org/newsletter/boardminutes)

特定日期之董事會議紀錄：[www.oaa-cuhk.org/newsletter/boardminutes/Min050507](http://www.oaa-cuhk.org/newsletter/boardminutes/Min050507)

通訊集體照片：[www.oaa-cuhk.org/photo/newsletter](http://www.oaa-cuhk.org/photo/newsletter)

7. 二零零五年的夏季野餐會訂於七月三十一日(星期日)舉行，費用每位十圓正，學生半價，歡迎各位帶同親朋參加，詳情請見本期宣傳單張。
8. 下次董事會會議日期為二零零五年八月廿一日(星期一)下午三時至五時在科士打城舉行，會後由羅書璋副會長主持攝影技巧講座，歡迎各位校友參加。有興趣出席本次活動的校友，請隨時與任何一位董事聯絡。

## 鳴謝

下列校友於二零零五年三月六日捐贈禮物給本會作抽獎之用：

感謝佚名校友捐贈 \$100 給本會作常務經費之用，張式坤校友贊助通訊印刷費及郵費。

李潔儀、羅書璋、劉艾文、Mr. Kavin Chin，張式坤伉儷、張訓聰、梁燊、李啓宇、張綺蓮、郭堂、鄧瑋、馮英傑、古正夫、吳瑞卿、Dr. Lawrence Ng, Dr. Gloria Yu。

### 出版「中大人舊金山」贊助人芳名

古正夫	\$300	張式坤	\$200
郭堂 鄧瑋	\$1,000	陳文蔚 王璠麗	\$200
周肇初 李潔儀	\$300	鄧炯揚	\$300
葉蓮喜	\$100	梁世昌	\$150
鍾月萍	\$100	張訓聰	\$200
張綺蓮	\$100	羅書璋 劉漢儀	\$500
李啓宇	\$100	黃壽林教授	\$100
馮英傑伉儷	\$200	吳瑞卿	\$100
林炳昌	\$200	梁燊伉儷	\$500
石新美	\$100	李克林 禡秀萍	\$200
紀念馬瑞驄伉儷 捐款(由張訓聰交來)	\$1,000	翁素貞	\$100
柯玉衡伉儷	\$100	佚名	\$100
黃鎮平	\$200	杜瑩	\$100
程潔瑩	\$100	黃國烈 陳琪玲	\$1,000
周國忠	\$100	李愛真	\$50
曹景鈞	\$100	錢錕	\$100
奚會璋	\$1,000	朱嘉樂	\$100
劉艾文	\$100		

總數： \$ 9,200

以上贊助人芳名若有錯漏，請與秘書郭堂聯絡！

## 【中大人舊金山】編輯報告

劉艾文

香港中文大學海外校友會籌備的【中大人舊金山】，現正密鑼緊鼓地進行收稿、訂稿及校正等工作。出書目的是為紀念本會成立二十五週年，並把各校友在灣區各行各業的奮鬥經驗與各界分享，讓其他人了解華人在美國生活的實況，也為各研究海外華人之學者提供文獻資料。出版後，此書之收益撥歸香港中文大學之「小扁擔勵學行動」。此書預計出版日期為二零零六年一月。暫定由香港天地圖書公司負責出版。

出版小組在九月二十六日召開第一次會議後，另設編輯組，成員包括：劉艾文、林炳昌、李潔儀、吳瑞卿、李立明、古正夫、楊懷曾、郭堂、鄧瑋、鄭仕麟及張式坤。至零五年六月為止，我們收到下列稿件：

	姓名	文章題目
1	張綺蓮	現任會長序言
2	郭堂	創會會長序言
3	郭堂	優哉遊哉的美國生活
4	周靜嫻	矽谷遊民
5	劉艾文	人之患，患得患失。心所若，若有若無
6	Flora Chu	困乏我多情
7	馮英傑	千面人
8	張訓聰	世界多美麗，賢人有可為
9	鄭巧儀	從安樂居看美國醫療保健之倡導工作
10	梁建鋒	還沒有變
11	郭兆源	良師典範，身教榜樣
12	林炳昌	越冷越開花
13	李立明	建國中學
14	梁世昌	二十年來的校園生活：研究、經歷與感想
15	禰秀萍	展翅黃昏
16	葉蓮喜	人生崎嶇路，奮鬥變坦途
17	李啟宇	在美國翻譯工作拉雜談
18	張綺蓮	翻天覆地的福利改革
19	梁燊	行醫點滴
20	司徒惠玲	僑居美國之生活與體驗
21	李潔儀	生活是一場場的戰爭
22	鍾月萍	灣區的靈氣
23	李愛珍	平凡而豐盛的美國生活
24	陳其奕	另類接觸的見聞

# 董事會季會簡記

禩秀萍

二零零五年五月七日，該天是週六，董事會慣例是週日開季會，但因五月八日是母親節，為免影響家庭團聚及歡樂，故提早一天舉行。

會議時間是由三時至五時，但二時正，郭堂就介紹網絡的用法，可惜「上課」只有張綺蓮及筆者，太浪費講者的心血了。

三時正，各位董事先後抵達盧燕蘭住宅，我們就在春意無限的後園開會，主人家準備了精美的小食及清新椰青，每人一份，椰水清甜可吃，開會格外提神。

會議議程有八大項，除照例通過會議紀錄、議程、財政報告之外，最重要的是「中大人三藩市灣區」的策劃近況，由該出版委員會的主編劉艾文分發給各與會者 20 篇初稿，請作者校對，並訂出最後交稿及相片日期為二零零五年六月廿五日，以便展開其他工作。此外，更安排夏季旅行。校友通訊則訂於九月份以新的形式面世。

會議在五時結束，隨著由主人家盧燕蘭及夫婿陳志鴻律師招待豐富的晚膳，在用膳交談中，羅書璋展示他的攝影佳作，我們又一次欣賞到他的「沙龍」作品。主人家陳志鴻律師播放一些中西流行曲，其中有廣東流行曲，他請我們競猜歌唱者姓名，結果只有劉艾文猜中，因艾文在港時曾在歌廊唱歌，故熟悉各歌者的唱腔。

各人晚飯後先後告別主人家及多謝他們的熱情款待。

該日出席會議者：張綺蓮、李啓宇、羅書璋夫婦、郭堂、鄧璋、盧燕蘭、張式坤，古正夫、李潔儀、馮英傑、劉艾文、禩秀萍。渴望以後有更多的新血加入董事會！

香港中文大學海外校友會  
淨資產表

Statement of Net Assets

2005年4月30日

流動資產(Current assets)	
支票戶口(Checking)	\$ 1,200.00
活期儲蓄 (Saving)	<u>15,698.96</u>
	<u>\$ 16,898.96</u>
流動負債(Current liability)	
「中大人在三藩市灣區」出版費儲備金	<u>\$ 9,200.00</u>
淨資產(Net assets)	
期初淨資產(Beginning net assets)	10,422.91
是期活動淨收入(Increase in net assets)	6,476.05
減:「中大人在三藩市灣區」出版費儲備金	<u>(9,200)</u>
	<u>7,698.96</u>
	<u>\$16,898.96</u>

香港中文大學海外校友會  
所得支出(損益)表

Statement of Revenues & Expenses

2005年2月1日至2005年4月30日

收入	
校友捐贈(張式坤 \$64.75 郵費 \$258.58 其他)	\$ 323.33
紀念馬瑞驄伉儷捐款 - 交換生項目	1,000.00
聯誼聚餐	4,340.00
校友贊助「中大人在三藩市灣區」出版費	<u>5,150.00</u>
總收入	<u>10,813.33</u>
支出	
郵費	64.75
聯誼聚餐支出	3,935.00
春節招待交換生	<u>337.53</u>
總支出	<u>4,337.28</u>
是期活動淨收入	<u>\$ 6,476.05</u>

## 悼何宜坤校友

張綺蓮



何宜坤校友在 2005 年 4 月 10 日因癌症去世，享年 58 歲。她是本會創會員，亦曾擔任本會執行幹事，舉凡本會的活動，皆十分擁躍參加。她那溫文爾雅的態度、燦爛的笑容、敦厚的性情，實在使人印象難忘！

認識何宜坤，是 1964 年踏入崇基社會系開始，她和我同班同學。她的樣子長得甚有福氣、臉上永遠掛著微笑，彈得一手好鋼琴，可是從來不會自滿。她在崇基的音樂節上獲獎無數。有一年的音樂節，我班選唱了兩首中國民歌參賽，她為鋼琴伴奏，結果我們得了冠軍。當時真羨慕她可以不看樂譜便能彈出那麼動聽的音符！和她交談，使你感到十分舒服，因為她謙虛敦厚，從不令人難受！

1968 年崇基社工系畢業，我和她一同進入社會福利處工作，她在香港島上班而我則在東九龍，但因為同住在何文田區，有時在路上也會遇到。1970 年的一天，在窩打老道遇上她，告訴我將會嫁到美國去！我當時覺得這消息來得太突然，與男方祇見過數次面便到了談婚論嫁的階段？一向在元朗鄉鎮長大的我，祇見過一些在鄉下長大的女同學，中學未畢業，祇憑著一張照片，便嫁往外國作過埠新娘！那有像何宜坤似的受過高深教育，有音樂的才華、人品又好，也會「一見鍾情」去作過埠新娘？當時祇有祝她好運！

1971 年九月，我剛結婚，便和老公往多倫多陪讀兩年，在三藩市過境十二小時，致電宜坤家中，接電的是她的丈夫子厚，告知我們宜坤在醫院剛誕下了一位女兒。子厚剛回家，立即便接我們往醫院去探望宜坤，一路上，子厚熱心的向我們述說他和宜坤墮入愛河的經過、而結果建立了一個十分幸福的家庭。

在凱撒醫院見到宜坤，仍是那張笑臉，幸福溢於言表。印象深刻的，祇見她在床邊拉開一個像抽屜的東西，裡面躺著的，竟然是出生了一天的女兒，不久、看護姑娘進來把抽屜往外一推，再將推車送回育嬰室去。這樣的設施、簡直和香港的醫院不可同日而語！這次見面來得忽忽，因為跟著便要趕往三藩市一教堂去參加另一位同學的婚禮。

此後的二十年，我們都是靠聖誕卡聯繫。1991 年我們來美報到，她夫妻二人帶我們遊三藩市，我還記得在金門公園用核桃餵松鼠的情境。1996 年我來美定居，她和子厚邀請我參加中文大會海外校友會的新春敘餐，從此便與校友會結了緣！

2004 年 10 月得知她患了肝癌，便和石新美校友一起往探望她。她剛施了手術不到一星期，居然精神奕奕。當時她的房子在裝修，她興緻勃勃的帶我們參觀她的廚房、廁所、門口大堂等。我們還試用了她有噴射及吹風設備不用廁紙的馬桶。宜坤並告訴我們她會進一步接受化療，而且對自己的病情感到樂觀！想不到那次的接觸，竟是最後一次的見面！

2005 年 4 月 6 日，子厚來電說宜坤到了芝加哥尋求另類治療，而在 4 月 10 日再來電說她已安詳離世！把這消息電郵給同班同學，他(她)們第一個反應便是：「我們要為何宜坤做點事情！」和子厚商量，便決定發起「何宜坤紀念獎學金」給中大的崇基學院。

4 月 24 日參加了宜坤的葬禮，出符意料之外，能容納二百人的禮堂，竟有約四百多位親友出席。「每人都愛戴宜坤！」(Everyone loves Kitty !)

一位謙虛敦厚、待人以誠、樂觀、積極、心細如塵的校友已離我們而去！她那笑盈盈的面孔，永留在我的腦海中！宜坤，主懷安息！

(按：有興趣贊助「何宜坤紀念獎學金」者，支票抬頭請寫：United Board，在備注一欄內寫上 Ho Yee Kwan Memorial Scholarship，然後寄往：Alfred Lee, 154 Hernandez Ave, San Francisco, CA 94127 便可。)



## 香港中文大學海外校友會夏日野餐通告

日期：二零零五年七月三十一日星期日

時間：上午十一時至下午六時

費用：每位十元，十歲以下小童五元，歡迎校友攜眷或朋友參加

地點：Lake Chabot Regional Park, 17930, Lake Chabot Road, (Turtle Par Course)  
Castro Valley, CA 94546

節目：1、十一時自由活動，可以行山、打球、各適其適。

2、十二時至二時：燒烤（素食者請在回條內說明）

3、二時至四時：談天、攝影、懷舊歌曲齊齊唱及集體遊戲。

截止日期：七月二十二日星期六

報名辦法：填妥下列回條，支票劃線寫上 OAACUHK，  
寄回 711, Santa Fe Ave., Albany, CA 94706

查詢請電：張綺蓮(510) 559-8613

馮英傑(510) 886-6111

劉艾文(415) 706-9962



### 回條

本人將參加中大校友會是次旅行，成年人將有\_\_\_\_\_位、兒童\_\_\_\_\_位。

現寄上支票\_\_\_\_\_元。

地址：\_\_\_\_\_電話：\_\_\_\_\_

